

60º Aniversario de las primeras jornadas Latinoamericanas de acústica de 1965 en Córdoba, Argentina

60th Anniversary of the first Latin American acoustics conference in 1965 in Córdoba, Argentina

60º aniversário do primeiro congresso Latino-Americano de acústica em 1965 em Córdoba, Argentina

Walter Alfredo Montano Rodríguez

ARQUICUST, Depto. Técnico. Gualeguaychú, Argentina.

ORCID: 0000-0002-0059-5257 – Scopus Author ID: 57205127863

Correo electrónico: wmontano@arquicust.com

Resumen

En junio de 1965 se realizó en la ciudad de Córdoba, Argentina, un congreso de acústica que reunió a grandes personalidades mundiales de esa ciencia. Si bien este hecho fue conocido internacionalmente en aquella época, actualmente poco se sabe de la importancia que tuvo ese evento cultural y científico, en el cual participaron autoridades de la Acoustical Society of America (ASA). Esas Jornadas marcaron la creación del Grupo de Acústicos Latino Americanos (GALA), que fue integrado por profesionales de todo el mundo y llegaron a tener un representante ante la directiva de la ASA. Se podría considerar, entonces, que el GALA, que funcionó por más de veinte años, es un antecesor a la rama Spanish Speaking Acousticians de la ASA. En este artículo se compartirán los sucesos más importantes que tuvieron lugar en dicha jornada, y se presentarán breves biografías de algunas de esas personas que estuvieron presentes como (entre otras) la de Jaime Carbonell, un ingeniero uruguayo que trabajando para la Bolt, Beranek & Newman desarrolló el primer prototipo antecesor de Internet por comunicación verbal en 1972, y de la argentina Miguelina Guirao, quien fue por años colaboradora de Georg von Békésy.

Palabras clave: Acústica, Córdoba, GALA, *Acoustical Society of America*, Historia de la ciencia.

Abstract

In June 1965, an acoustics conference was held in Córdoba, Argentina, bringing together leading figures in the field of acoustics. While this event was internationally known at the time, little is known today about the importance of this cultural and scientific event, which was attended by representatives of the Acoustical Society of America (ASA). These conferences marked the creation of the Group of Latin American Acousticians (GALA), which was comprised of professionals from around the world and eventually had a representative on the ASA board. GALA, which operated for more than twenty years, could therefore be considered a predecessor to the Spanish Speaking Acousticians branch of the ASA. This article will share the most important events that took place during that day, and will present brief biographies of some of the people who were present, such as (among others) Jaime Carbonell, a Uruguayan engineer who, working for Bolt, Beranek & Newman, developed the first prototype, a precursor to the Internet through verbal communication in 1972, and the Argentine Mi-guelina Guirao, who was a collaborator of Georg von Békésy for years.

Keywords: Acoustics, Córdoba, GALA, *Acoustical Society of America*, History of science.

Resumo

Em junho de 1965, um congresso de acústica foi realizado em Córdoba, Argentina, reunindo figuras importantes na área. Embora o evento tenha sido conhecido internacionalmente na época, pouco se sabe hoje sobre a importância desse evento cultural e científico, que contou com a presença de representantes da Sociedade Acústica da América (ASA). Esses congressos marcaram a criação do Grupo de Acústicos Latino-Americanos (GALA), composto por profissionais de todo o mundo e que, por fim, teve um representante no conselho da ASA. O GALA, que operou por mais de vinte anos, pode, portanto, ser considerado um antecessor do ramo de Acústicos de Língua Espanhola da ASA. Este artigo compartilhará os eventos mais importantes que ocorreram naquele dia e apresentará breves biografias de algumas das pessoas presentes, como (entre outros) Jaime Carbonell, engenheiro uruguai que, trabalhando para Bolt, Beranek & Newman, desenvolveu o primeiro protótipo, um precursor da Internet por meio da comunicação verbal em 1972, e a argentina Miguelina Guirao, que foi colaboradora de Georg von Békésy por anos.

Palavras chave: Acústica, Córdoba, GALA, *Acoustical Society of America*, História da ciência.

1 INTRODUCCIÓN

El Ingeniero Geógrafo y Civil Guillermo Luis Fuchs (1917–1999) nativo de Córdoba, Argentina, en 1952 tuvo la iniciativa desde su cátedra de Física Aplicada de la carrera de Arquitectura de la Universidad Nacional de Córdoba, de tener un laboratorio para investigación en acústica y luminotecnia, propuesta que tomó forma recién en 1958, iniciativa que pasó a denominarse Centro de Investigaciones Acústicas y Luminotécnicas (CIAL).

Si bien no se puede establecer una fecha precisa de cuándo el Ing. Fuchs se interesó por la acústica, se encuentra que en 1949 ya era Miembro de la Acoustical Society of America (ASA), por lo que se puede inferir que antes de esa fecha ya se encontraba en contacto con esta disciplina. A lo largo de esos años iniciales, Fuchs tuvo formación y capacitación científica en acústica en diversos centros de investigación de renombre mundial.

Casi al mismo tiempo en la vecina orilla del Río de la Plata en la ciudad de Montevideo, el ingeniero Jaime R. Carbonell a fines de 1960 obtuvo su maestría en ingeniería eléctrica con mención en acústica en el MIT, donde estableció contactos con la ASA y con Leo Beranek; a su regreso compartió actividades científicas con Guillermo Fuchs.

Estas dos personalidades de la acústica latinoamericana son claves en el funcionamiento del Grupo de Acústicos Latino Americanos (GALA), que congregó a otras personalidades de la misma disciplina o vinculadas a la acústica de todo el continente americano (también algunos de Europa y Asia), la cual llegó a tener una representación en la mesa de la ASA. Este artículo se corresponde con una charla que el autor brindó el martes 11 de noviembre de 2025 para el capítulo Spanish Speaking Acousticians (SSA) de la Acoustical Society of America (ASA), que agrupa a personas de habla castellana y española afines a la acústica, para recordar un posible antecedente a la SSA ya que la creación del GALA este 2025 cumple 60 años, el cual durante 15 años jugó un rol protagónico en organizar eventos científicos que vincularon a acústicos de habla hispana, para compartir sus experiencias en esa disciplina.

La información e imágenes que aquí se comparten, fueron obtenidas del archivo del Centro de Investigaciones Acústicas y Luminotécnicas (CIAL), de la Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.

2 POSIBLES ANTECEDENTES DE LA FORMACIÓN DEL GALA

A fin de tener una línea temporal, el autor intentó rastrear de cómo surgió la idea de agrupar a los acústicos latinoamericanos, y con las pocas personas que pudo conversar sobre ello, no recordaron una fecha precisa pero sí que Guillermo Fuchs siempre conversaba sobre la intención de tener una organización al estilo de la Acoustical Society of America (ASA), y que esa idea se concretó en 1964 en ocasión de la organización de unas jornadas de acústica para el 1965.

En el archivo del CIAL de las cartas que quedan de esa época, tampoco hay referencias salvo las escritas por Fuchs en la revista del GALA que se presentará más adelante (Revista, 1966), que junto a las Jornadas Latinoamericanas acústicas de mayo de 1965 se discutió y concretó la fundación del Grupo de Acústicos Latinoamericanos.

El autor mencionará dos antecedentes que condujeron a la creación de dicho grupo y de las jornadas de acústica: un simposio que se realizó en 1961, y la participación de dos personalidades que tenían estrechos contactos con la ASA y amistad con acústicos norteamericanos.

2.1 Primer simposio argentino sobre ruido en julio de 1961

En la ciudad de Córdoba del 24 al 31 de julio de 1961 se realizó, junto a la «Semana del silencio», un evento científico que convocó a especialistas, periodistas, autoridades gubernamentales, etc., que se llamó «Primer simposio argentino sobre ruido», para tratar esa problemática desde la acústica, que podría considerarse como uno de los primeros de este tipo en Argentina¹; hasta el momento no se han encontrado evidencias de alguno anterior a esa fecha.

En la prensa cordobesa tuvieron más difusión las acciones que se llevaron a cabo durante la campaña de la semana del silencio que el Simposio sobre el ruido, tal vez por la curiosidad que causó, por ejemplo, el camión que circuló por la ciudad (ver figura 1) midiendo el nivel de sonido que lo indicaba en un termómetro; otra actividad fue registrar el nivel de ruido en el exterior de bares, lugares musicales, etc.

Entre los especialistas acústicos extranjeros que participaron y dieron conferencias en este simposio, uno de ellos fue Jaime Carbonell, en ese momento docente de acústica en la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República de Uruguay.

¹ En marzo-abril de 1932 se realizó un Congreso contra el ruido en la ciudad de Buenos Aires, focalizado en los trastornos psico-sociales del ruido (Montano, 2023).

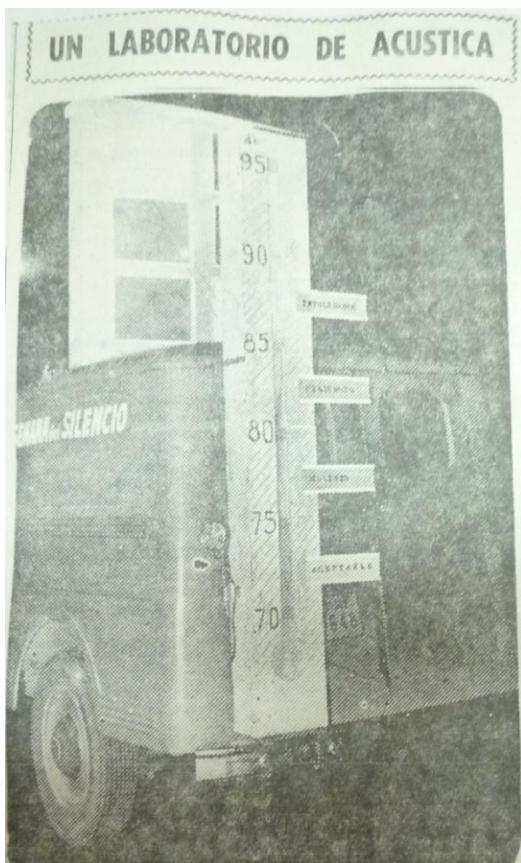


Figura 1. Sonómetro visual montado en un camión, que midió el nivel sonoro en la ciudad de Córdoba en julio de 1961

2.2 Contactos de Jaime Carbonell y Miguelina Guirao con la ASA

Las comunicaciones de líneas regulares telefónicas desde Argentina hacia el exterior en 1965 no eran directas, se debía solicitar la conexión a través de una operadora que podía demorar varias horas en concretarse, por lo que establecer conversaciones rápidas eran difíciles de practicar, considerando además la diferencia horaria entre países. A raíz de esta situación y para coordinar acciones con la ASA, era importante tener contacto directo en los EE.UU., de ahí es que dos personas fueron claves en esa tarea.

Dos acústicos rioplatenses viajaban permanentemente a los EE.UU. por sus relaciones con centros de investigación o por sus trabajos en la acústica, quienes tuvieron parte del rol de contactarse directamente con integrantes de la ASA: Jaime Carbonell y Miguelina Guirao.

Jaime Raúl Carbonell Federici (1928–1973), nacido en Montevideo, se recibió de Ingeniero Civil con medalla de oro en 1954, y en 1956 aparece ofreciendo servicios para realizar acondicionamientos acústicos; en agosto de 1959, como docente de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de la República del Uruguay (UdelaR), obtiene una beca del Instituto de Asuntos Inter Americanos del gobierno de los EE.UU., para realizar una maestría en ingeniería eléctrica con

mención en acústica en el MIT. En su estadía se vinculó con la ASA y con Leo Beranek, ingresando a trabajar en la Bolt-Beranek-Newman (BBN), de ahí que en documentos se lo menciona con domicilio en los EE.UU. y representante ante el Board de la ASA, a pesar de que fue docente en la UdelaR al menos hasta fines de 1966.

Respecto a Miguelina Guirao en septiembre del 2025 cumplió cien años (Rojas, Buenos Aires, 1925), y el autor pudo mantener con ella dos largas conversaciones, una en 2017 y otra en 2019. Contó que a fines de la década de 1960 estuvo en Harvard investigando con Stanley "Smitty" Smith Stevens (1906–1973), y viviendo en Boston conoció a muchos acústicos de la ASA, compartiendo amistad con Leo Beranek, Richard Bolt y otras grandes personalidades de la acústica; también conoció a Georg von Békésy (1899–1972) poco tiempo después que él recibiera el Premio Nobel. Al preguntarle por las Jornadas de acústica de mayo de 1965, respondió que hizo coordinaciones en los EE.UU. (no recuerda con quiénes) para orientar a las personalidades que viajarían a Argentina. Miguelina Guirao compartía su tiempo de trabajo entre Buenos Aires como investigadora del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET), y centros científicos de Europa y los EE.UU.

3 1965. LAS PRIMERAS JORNADAS LATINOAMERICANAS DE ACÚSTICA

Entre el 17 y 23 de mayo de 1965 se realizaron las Primeras Jornadas Latinoamericanas de Acústica, que tuvo varias fuentes de financiamiento para su organización: una fue de la Universidad Nacional de Córdoba, mediante la Resolución Rectoral N° 442 del 4 de septiembre de 1964, su Rector aprobó un apoyo económico; la otra fue la Oficina de Investigaciones científicas de la Fuerza Aérea de los EE.UU., que financió el traslado internacional de algunos invitados especiales.

En una entrevista del autor con Antonio Pérez López, destacado acústico español y cofundador en 1967 de la Sociedad Española de Acústica (SEA), dijo que en España estaban al tanto de estas jornadas, y que Don Andrés Lara Sáenz (1919–2014) fundador de la SEA y también destacado acústico europeo, tenía en esa época estrechos vínculos y contactos con la ASA, ya que había estudiado en Boston y Nueva York (donde completó su maestría con Harvey Fletcher), quien le comentó que la ASA también financió parte de los gastos de estas jornadas.

Este evento cultural y científico que congregó a personalidades de la acústica mundial tuvo gran repercusión, y entre las actividades sociales Cyril Harris (en ese momento Presidente de la ASA) fue una

de las personas que recibió el galardón de «Visitante Ilustre» de la ciudad de Córdoba. Otras de importancia ocurrieron el 24 de mayo en la ciudad de Buenos Aires, cuando el Presidente de la República Argentina Dr. Arturo Illia en audiencia especial de treinta minutos, recibió a los extranjeros que participaron en las jornadas; por la noche presenciaron una ópera en el Teatro Colón.

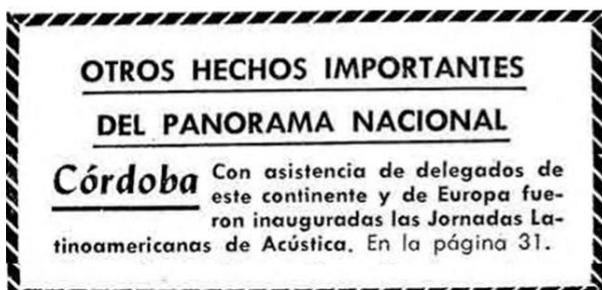


Figura 2. Noticia sobre las Jornadas de Acústica publicada en la tapa del diario Clarín

En la Figura 2 se muestra un extracto del índice de las noticias que se publicaron en la tapa del diario Clarín de 18 de mayo de 1965, que daba cuenta de la realización de estas jornadas de acústica (la nota digitalizada no es de acceso libre).

3.1 Autoridades e integrantes de la ASA que participaron en las Jornadas

Los asistentes a estas jornadas (CIAL, 1965) se distribuyeron como sigue: Alemania (7), Argentina (64), Bélgica (1), Brasil (4), Checoeslovaquia (1), Chile (4), Francia (2), EE.UU. (4), Inglaterra (1), Países Bajos (1), Suiza (1), Uruguay (2).

Respecto a los cuatro participantes de los EE.UU. que participaron, ellos fueron:

- Cyril Manton Harris (1917–2011), Presidente de la ASA, al momento de las Jornadas Acústicas y Presidente Honorario; expresó sus palabras de agradecimiento y el discurso inaugural en castellano.
- Wallace Waterfall (1900 –1974), Secretario de la ASA al momento de las Jornadas; en su discurso (se lamentó que no pudo hacerlo en castellano) auguró éxito a la futura creación del GALA, rememorando hechos de cuando él participó en la fundación de la ASA.
- Hugh Shaler Knowles (1904–1988), fue presidente de la ASA, y es uno de los fundadores de la Audio Engineering Society (AES).
- Jaime Raúl Carbonell Federici (1928–1973), presentó trabajos en nombre de la BBN, por esto se lo incluyó como participante de Norteamérica.

En la fotografía de la Figura 3, tomada durante el discurso inaugural de las Jornadas, se puede ver a Harris y a Waterfall.

En la fotografía de la Figura 4, se ven algunos de los participantes antes del inicio de uno de los días de sesiones, entre los que se encuentra Hugh Knowles, Felix Kolmer, Gunther Lehmann, Martin Grützmacher, Kees Teer; Helmut Müller, Guillermo Fuchs, Cyril Harris, etc.



Figura 3. Fotografía durante el discurso inaugural de las Jornadas por el Rector de la UNC. De izq. a derecha: A. Maiztegui; B. Taranto; R. Meyer; Guillermo Fuchs; L. Merini; Cyril Harris; Wallace Waterfall; del Carril; C. Revel.



Figura 4. Fotografía de mayo de 1965 con algunos de los participantes, antes del inicio de las Jornadas

3.2 Algunos hechos relevantes de las Jornadas

Se presentaron más de cincuenta ponencias (no todas fueron publicadas en las Memorias), que se distribuyeron en once comisiones técnicas: Investigación y enseñanza de la acústica; Acústica arquitectónica; Acústica fisiológica y psicológica; Instrumentos y aparatos acústicos; Acústica musical; Ruido y su control; Comunicación y lenguaje; Ultrasonidos; Radiación y propagación de ondas; Vibraciones.

Durante la década de 1960, Argentina estaba a la vanguardia mundial (a la altura de los centros musicales europeos) en materia de música contemporánea con medios electroacústicos: *Estudio de Fonología Musical*, en la Fac. de Arquitectura de la Universidad de Buenos Aires; el *Centro de Altos Estudios Musicales*, del Instituto Di Tella; el *Centro de Música Experimental*, de la Escuela de Artes de la UNC. Se destaca esto porque músicos, docentes y compositores de estos institutos participaron en las Jornadas con ponencias, dando también algunos conciertos. Se grabó un disco con cuatro obras, y hasta el día de la fecha el autor no ha podido conseguir copia de este.

4 EL GRUPO DE ACÚSTICOS LATINOAMERICANOS (GALA)

Durante el transcurso de las Jornadas, muchos de los participantes mantuvieron reuniones previas para formar el Grupo de Acústicos Latino Americanos (GALA), que tuvo lugar el 20 de mayo de 1965 a las 14:00 h según consta en su Acta Fundacional, y entre los presentes se encontraron Cyril Harris y Wallace Waterfall.

Respecto a Jaime Carbonell, integra la primera Comisión Directiva como representante del GALA en los EE.UU. (ver Figura 5); en algunas referencias se lo menciona indirectamente como el contacto con la ASA, seguramente porque el GALA era una organización independiente y no un *Chapter* de la ASA. Carbonell falleció repentinamente en 1973, y a partir de 1974, ya no aparece en las revistas del GALA que tenga un representante en los EE.UU.

COMISION DIRECTIVA	1965-1970
GUILLELMO LUIS FUCHS Universidad Nacional de Córdoba Córdoba, Argentina	Presidente
REPRESENTANTE EN U.S.A.: Jaime Carbonell, Bolt, Beranek and Newman, 50 Moulton Street, Cambridge, Mass.	

Figura 5. Extracto de la primera Comisión Directiva del GALA, Jaime Carbonell como su representante en los EE.UU.

Entre la variedad de propuestas que se discutieron con la creación del GALA, en las sucesivas jornadas y en notas de su revista, una era la posibilidad de filmar clases de acústica para compartir entre las instituciones latinoamericanas, y otra la de organizar cursos de formación y capacitación.

Guillermo Fuchs destaca la integración de Hugh Knowles al GALA por su apoyo, aliento y «facilitádonos de un generoso donativo los pasos iniciales de la Asociación» (Revista, 1968, 57), comentando que hablaba con fluidez el castellano y que fue uno de los pocos que respetó la capacidad y labor científica de los acústicos de Latinoamérica; el autor rescata un dato que corrobora el sentimiento de apoyo de Knowles, porque en una hoja de su vida destaca su membresía al GALA (Hufbauer, 1974, 720).

Dados los contactos internacionales de Guillermo Fuchs y de sus integrantes, el GALA llegó a integrar el directorio del *International Congress for Acoustics* (ICA), por lo que sus actividades eran conocidas globalmente, y llegaron a difundirse en el *Journal* de la ASA (JASA) a través de su sección “*Acoustical News from Abroad*.” De los pocos ejemplares del JASA que se encuentran libres en Internet, en la Figura 6 se muestra un extracto de julio de 1979 resumiendo un reporte de actividades del GALA enviado por Fuchs.

ACOUSTICAL NEWS FROM ABROAD

GALA—an updated report

Professor G. L. Fuchs, the Founder-President of the Grupo de Acústicos Latino Americanos, has sent us a report on present and planned activities of GALA. According to this report GALA is the only Latin American acoustical association recognized by the International Commission on Acoustics. Its membership consists of individuals from 12 countries and not of a number of national societies. Thus the other Latin American acoustical societies, AADA of Argentina and ABRAC of Brazil, are not formally associated with GALA.

The objectives of the group are the furthering of professional acoustics in Latin America, the formation of new research activities, and the establishment of local groups or chapters in every Latin American country. Chapters exist in Argentina and Brazil and efforts are underway to form national chapters of GALA in the rest of the Latin American countries, but isolation and distances make this task difficult.

Figura 6. Extracto de un resumen de actividades del GALA publicado en el *Journal* de la ASA, 1979

Se lee que desde el GALA, al estilo de la ASA, se promovía establecer *Chapters* (Capítulos) nacionales por cada país, como ya se había realizado en Argentina en mayo de 1976 con la creación de la Asociación de Acústicos Argentinos (AdAA).

En correos compartidos con Arturo Maristany el Director del CIAL, sobre la correspondencia que mantuvo Guillermo Fuchs con integrantes del GALA, encontró que él hacia 1979 fomentó e impulsaba la formación de asociaciones y sociedades nacionales, tal como se expresa en el reporte que envió a la ASA.

La presidencia del GALA hacia 1978 se traspasó a los acústicos brasileños, quienes organizaron en febrero de 1979 las V Jornadas Latinoamericanas de Acústica. En el archivo del CIAL no hay documentación sobre este evento, el autor no ha conseguido información y en correos con Samir Gerges (destacado acústico brasileño), le comentó que no recuerda que se hayan publicado Memorias de ese evento.

4.1 Revista del GALA

El GALA publicó una revista (ver Figura 7) siguiendo el modelo del JASA, con artículos técnicos, desarrollos científicos, comentarios de libros, resúmenes de las jornadas acústicas, noticias generales, etc. En los primeros números el contenido estaba escrito en castellano (Fuchs traducía los que se enviaban en inglés), después se editaron en su idioma original portugués, inglés, etc.

Esta revista tuvo dos épocas, la primera hasta mediados de los 80, y la segunda desde 1992 hasta el

fallecimiento de Fuchs en 1995. La revista estaba editada completamente por Fuchs, si bien algunos números tuvieron publicidades comerciales; la impresión (de acuerdo con testimonios verbales) se hizo en la imprenta de la UNC.



Figura 7. Tapas de algunas revistas del GALA de su primera época

4.2 Jornadas de acústica del GALA

Tal vez la actividad más relevante del GALA fueron las jornadas acústicas, que se realizaron en distintos países congregando a especialistas de todo el mundo, como Don Andrés Lara de España que fue su Miembro Honorario.

Las Jornadas Latinoamericanas de Acústica de orden internacional fueron seis:

- I. Jornadas del 17 al 23 de mayo de 1965, en Córdoba, Argentina.
- II. Jornadas 11 al 13 de septiembre de 1968, en Santiago, Chile.
- III. Jornadas del 4 al 7 de mayo de 1971, en Caracas, Venezuela.
- IV. Jornadas del 1 al 6 de septiembre de 1975, en Córdoba, Argentina.
- V. Jornadas del 18 al 23 de febrero de 1979, en Curitiba, Brasil.
- VI. Jornadas del 14 al 20 de febrero de 1982, en México DF.

Algunos países organizaron jornadas acústicas de orden local o regional, a las que igualmente viajaban algunas personalidades extranjeras, que no están todas documentadas.

4.3 Comunicaciones entre los asociados del GALA y organizaciones

En la era de la comunicación inmediata por aplicaciones de mensajería de texto, es difícil imaginar los esfuerzos por tener conversaciones directas en los 60 y 70 desde Argentina y entre los asociados al GALA, tal como se comentó previamente.

Hoy en el 2025 la *Spanish Speaking Acousticians* (SSA) comunica sus actividades a través de redes sociales digitales por Internet, pero el GALA tuvo que recurrir a una herramienta para conectarlos a partir de 1967: la

radiotelefonía, a través de los equipos (ver Figura 8) del presidente del radio club de Córdoba.



Figura 8. Equipo radiotransmisor de LU3HAK con el que Fuchs se comunicaba con miembros del GALA de otros países

Fuchs compartía mensajes con sus colegas, como se anunció en la revista del GALA:

LU3HAK ha realizado hasta la fecha innumerables comunicaciones con Chile, Uruguay, Brasil, Venezuela, Perú, Méjico, Stuttgart, Múnich, etc. Es decir, cuando una comunicación debe realizarse en forma inmediata y es necesaria una respuesta urgente, allí está 'La Voz del Gala, LU3HAK' haciendo su llamado en el imponente medio que es la radiotelefonía (Revista, 1967, 49).

5 SEMINARIO LATINO AMERICANO DE ACÚSTICA

Desde los inicios del GALA, uno de los objetivos fue concretar cursos de formación académica en acústica, a falta de carreras formales en Latinoamérica, y el único que se concretó se realizó en Córdoba entre el 22 de marzo y 8 de abril de 1982. Este seminario estuvo financiado por la Organización de Estados Americanos (OEA), con la colaboración del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA), en el cual participaron 34 personas de ocho países, y entre los seis conferencistas internacionales encontramos a Zyuniti Maekawa.

Es de imaginar que además de las clases se dieron charlas, discusiones y coloquios entre los participantes y docentes, ya que este Seminario se brindó en un hotel alejado de la ciudad, y tenían todo el tiempo para intercambiar ideas y opiniones. Las clases fueron dadas en inglés y traducidas al castellano.

En la Figura 9 se comparte una fotografía tomada en el Acto de Clausura, con Fuchs, Lara, y algunos de los conferencistas.



Figura 9. Clausura del Seminario Latino Americano de Acústica, La Falda, Córdoba 1982.

Las transparencias y el material de las clases se imprimieron en una Memoria de dos tomos; sobre lo conversado en los coloquios se iba a publicar un resumen, pero esto no pudo concretarse.

6 CONCLUSIONES

Aquí se compartió un esbozo de las numerosas acciones que realizó el Grupo de Acústicos Latino Americanos (GALA), en reunir a especialistas de todo el continente americano, tal como se ilustraba desde su logo identificadorio (ver Figura 10) desde la ciudad de Córdoba, Argentina, hacia el resto del mundo.



Figura 10. Logo identificadorio del GALA

Las acciones y objetivos de la *Spanish Speaking Acousticians*, son similares a los que tuvo el GALA hace sesenta años, por esto la importancia de divulgar y dar a conocer a la nueva y futuras generaciones de acústicos de la ASA este antecedente, que todavía permanece en la memoria de muchas personas que fueron contemporáneos y compartieron actividades del GALA.

Este artículo intenta dar un homenaje y recordatorio no solo al esfuerzo de Guillermo Fuchs y a todo sus colaboradores y discípulos del CIAL, que dieron forma y sustento al GALA, sino también a los integrantes de la *Acoustical Society of America* que dieron su apoyo y brindaron colaboración durante su creación y funcionamiento.

La revista ECOS editada por la Asociación Uruguaya de Acústica, cuyo Consejo Editor está compuesto por notables acústicos latinoamericanos, podría afirmarse como la publicación científica para divulgar los trabajos e investigaciones que se realizan en la región tal como lo hizo la revista del GALA durante treinta años, por lo que el autor considera que podría ser una buena iniciativa que la *Spanish Speaking Acousticians*, estimulara y promoviera a publicar artículos, comunicaciones, investigaciones, etc., en la ECOS en nuestro propio idioma el español (o castellano), que con casi 650 millones de personas alrededor del mundo, es la segunda lengua más utilizada.

El autor es Miembro de la *Acoustical Society of America* (ASA) y Chair de su Comité de Archivos e Historia por el periodo 2025-2029; también es socio de la Sociedad Española de Acústica (SEA), de la Asociación Uruguaya de Acústica (AUA) y de la Asociación de Acústica Argentina (AdAA).

AGRADECIMIENTOS

El autor quiere agradecer los testimonios de Cristina Biassoni y René Serra (fallecido en octubre de 2024), a

Arturo Maristany por la gentileza de abrirme los archivos del CIAL y compartir fotos. También a los integrantes del capítulo *Spanish Speaking Acousticians* de la ASA, por su invitación a dar esa charla; además, a editores y revisores de la revista ECOS por la publicación de este artículo.

RESPONSABILIDAD

El autor declara que este artículo no tuvo fuentes de financiamiento externo, y fue escrito en su tiempo libre; se declara también, que no hay conflictos de intereses y siempre se mencionan las fuentes de datos.

REFERENCIAS

- CIAL (1965) Memorias. Primeras Jornadas Latino Americanas de Acústica. Córdoba, Argentina
- Hufbauer, Virginia Knowles (1974) *Descendants of Richard Knowles*, 1637-1973. Ventures Inc. p. 720
- Montano Rodríguez, W. A. (2023). El «Congreso contra los ruidos molestos» de 1932 en Buenos Aires y su «Cartilla del silencio»: Primer congreso anti-ruido de Argentina. *ECOS*, 4(2), 8-15. <https://doi.org/10.36044/EC.V4.N2.3>
- Revista (1966). Revista del GALA. Vol. 1 N° 1.
- Revista (1967). LU3HAK La Voz del Gala. *Revista del GALA*. Vol. 1 N° 2.
- Revista (1968). Alguien que confió en GALA. *Revista del GALA*. Vol. 1 N° 3.